

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA KOŠICE

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1557/221-OIPK/2006-Mi/570020905/R1

V Košiciach, dňa 14. 10. 2006



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 11.11.2006

Dňa: 15.1.2007 Podpis:



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 3 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

integrované povolenie,
ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke:**

„Vysoké pece U. S. Steel Košice, s. r. o.“

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s. r. o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky sú podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a rozhodnutia o ich užívaní, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- podmienky posudku k návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch parcelné č. 164/2, 164/3, 164/4, 164/5, 164/20, 164/22, 164/25, 164/37, 164/46, 164/48, 164/50, 164/52 v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú na základe Výpisu listu vlastníctva č. 753 – čiastočného zo dňa 22.03.2006 vo vlastníctve prevádzkovateľa a je prevádzkovaná od roku 1965.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ kategorizovaná ako **2.2. Prevádzky na výrobu surového železa alebo ocele (z prvotných alebo druhotných surovín) vrátane kontinuálneho liatia s kapacitou väčšou ako 2,5 t za hodinu** a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine **NOSE - P: 104.12.**

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia (zákon o ovzduší) v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z. z., vyhlášky č. 260/2005 Z. z. a vyhlášky č. 575/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len vyhláška MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie **2.2.1 Výroba surového železa s projektovanou výrobnou kapacitou viac ako 2,5 t za hodinu.**

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka, ktorej výrobným programom je výroba oceliarskeho surového železa s projektovanou ročnou kapacitou výroby $4\,600\,000\text{ t}\cdot\text{r}^{-1}$ je umiestnená v priemyselnom areáli U. S. Steel Košice, ktorý je situovaný 12 km juhozápadne od Košíc v Turniansko – Bodvianskej časti Košickej kotliny Košice - Juh.

V okolí priemyselného areálu sa nachádza poľnohospodárska pôda, ktorá je obhospodarovaná a severovýchodne od areálu sa nachádzajú umelo vysadené topoľovité lesy, ktoré plnia funkciu ochrannej zelene.

V okolí areálu U. S. Steel Košice je vyhlásené užšie a širšie pásmo hygienickej ochrany. V užšom pásme hygienickej ochrany sa nachádzajú mestské časti Košice – Šaca a Košice – Poľov a obce Veľká Ida, Haniska a Hutníky. V širšom pásme hygienickej ochrany sa nachádzajú mestské časti Košice – Pereš a Košice – Lorinčík a obce Vyšný Lánec, Perín – Chým a Grajciar. Areál U. S. Steel Košice sa nachádza v ochrannej zóne letiska Košice.

2. Členenie prevádzky

Základná priemyselná činnosť sa vykonáva v Prevádzkovom súbore (ďalej len „PS“) PS Vysoká pec č. 1 o objeme $1\,864\text{ m}^3$, PS Vysoká pec č. 2 o objeme $2\,875\text{ m}^3$, PS Vysoká pec č. 3 o objeme $2\,140\text{ m}^3$.

Súvisiace činnosti, ktoré sú vykonávané v PS Ohrievače vetra, PS Plynočistiareň, PS Úpravňa uhlia a mlynica uhlia, PS Vodné hospodárstvo, PS Liaci stroj, PS Štrkovňa.

2.1 Výroba surového železa

Oceliarské surové železo sa vyrába oxidačno-redukčnými procesmi prebiehajúcimi počas tavenia vsádzky vo Vysokých peciach č. 1, 2 a 3 (ďalej len „VP1, VP2 a VP3“), ktorú tvorí:

- kovanosná vsádzka: aglomerát (30 – 90 % kovanosnej vsádzky), pelety kyslé (od 10 – 70 % vsádzky), pelety zásadité (do 10 % vsádzky), kusové rudy priemernej kusovosti 6 – 25 mm vsádzané priamo do vysokej pece (10 – 15 % vsádzky),
- troskotvorné prísady: vápence s obsahom 54 – 56 % CaO, oceliarska kusová troska z vlastnej výroby ocele z prevádzky Oceliareň I, II. s obsahom Al_2O_3 , CaO, Mn, oceliarska troska z vlastnej výroby ocele z prevádzky Oceliareň I, II. s obsahom až 60 % železa,
- mangánová ruda, titánová ruda a iné vsádzkové materiály, ktoré napomáhajú k stabilizácii technologického procesu výroby surového železa,
- redukčné činidlo a súčasne palivo: koks, mleté práškové uhlie na VP 2 a VP3, ťažký vykurovací olej - mazut na VP1.

Príprava vsádzky pre VP1, VP2 a VP3 na Rudných mostoch č. 1, 2 a 3 (ďalej len „RM1, RM2 a RM3“), preprava a prechodné uskladnenie surovín na RM1, RM2, RM3 a skladovanie aglomerátu v zásobníkoch pred ich dávkovaním do VP1, VP2 a VP3 nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia.

Vsádzka do VP1, VP2 a VP3 je z jednotlivých zásobníkov dopravovaná cez váhový systém do skipových nádob a skipovým výťahom do materiálových zásobníkov bezzvonovej sadzobne (ďalej len „BZS“), odkiaľ sa vsádza do VP1, VP2 a VP3 pomocou otočného a sklopného žľabu BZS. Cez BZS sa zvislými a šikmými plynovodmi odvádza vysokopecný plyn (ďalej len „VPP“) na čistenie do PS Plynočistiareň plynu č. 1, 2 a 3. Počas vyrovnávania tlakových pomerov medzi materiálovými zásobníkmi BZS a VP a medzi materiálovými zásobníkmi BZS a atmosférou je vysokopecný plyn zo zásobníkov vypúšťaný do ovzdušia bez odprašenia.

V šachte vysokej peči dochádza k ohrevu vsádzky prúdiacim redukčným plynom s obsahom oxidu uhľnatého cez nosnú vrstvu koksu na cca 950 °C a k priebehu nepriamej redukcie oxidov železa oxidom uhľnatým a tvorbe trosky prvotného zloženia. Pri postupe vsádzky do rozporu a sedla vysokej pece dochádza pri teplotách cca 1 250 °C k jej postupnému natavovaniu, a tým k priamej redukcii oxidov železa uhlíkom z koksu za súčasnej tvorby trosky konečného zloženia.

Zdrojom tepla vysokopečného procesu je spaľovanie koksu pred výfúčkami, napojenými na okružný vetrovod, ktorými je dúchaný horúci vzduch obohateným kyslíkom o teplote 1 000 – 1 200 °C, dodávaný z ohrievačov vetra, pričom cez výfúčne je na VP2 a VP3 súčasne injektované práškové uhlie ako náhradné palivo o zrnitosti 80% pod 90µm. Na VP1 sa ako náhradné palivo používa ťažký vykurovací olej - mazut. Prívod vykurovacieho oleja do zásobníka oleja je zabezpečený z energotrasy olejového hospodárstva závodu DZ Energetika pod tlakom až 1,4 MPa cez energotrasy závodu Vysokých pecí na súradnici X = 11 372,855.

Vytavené surové železo a vysokopecná troska sa zhromažďujú v nístěji VP1, VP2 a VP3, z ktorých sa v určitých časových intervaloch vypúšťajú cez sústavu zakrytovaných žlabov na surové železo a vysokopecnú trosku, ktoré sú vybetónované žiaruvzdorným materiálom. K väčšiemu úniku emisií do pracovného priestoru dochádza na konci odpichu v dôsledku zvýšeného úniku VPP z odpichového otvoru VP1, VP2 a VP3. Cez odpichový otvor vyteká súčasne surové železo aj troska, k ich odlúčeniu dochádza v odlučovači hlavného žlabu. Surové železo tečie žlabom do koľajových pojazdných miešačov, ktorými sa prepravuje na spracovanie na oceľ na prevádzky Occliareň I. a II., resp. na spevňovanie na liacom stroji v prípade jeho expedície. Troska oteká žlabom do troskových pánví, ktoré sú dopravované na troskové hospodárstvo na ďalšie spracovanie. Spracovanie trosky nie je predmetom tohto integrovaného povolenia.

Zdrojom tuhých a plyných emisií na VP1, VP2 a VP3 je odlievareň VP1, VP2 a VP3, ktorá pozostáva z odpichového otvoru, liacej sústavy odlievarene, kyvného žlabu trosky a kyvného žlabu železa.

Vzduššina znečistená tuhými a plynými znečisťujúcimi látkami je z Odlievarene VP1 odvádzaná do ovzdušia cez látkový filter (ďalej len „LF“) typu FTS s garantovanou výstupnou koncentráciou tuhých znečisťujúcich látok (ďalej len „TZL“) do 20 mg.m⁻³ a projektovaným celkovým objemovým prietokom vzdušiny 800 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 32 m.

Vzduššina znečistená tuhými a plynými znečisťujúcimi látkami je z Odlievarene VP2 odvádzaná do ovzdušia cez elektrický odlučovač (ďalej len „EO“) typu EKH s garantovanou výstupnou koncentráciou tuhých znečisťujúcich látok (ďalej len „TZL“) do 100 mg.m⁻³ a projektovaným celkovým objemovým prietokom vzdušiny 800 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 42 m.

Vzduššina znečistená tuhými a plynými znečisťujúcimi látkami je z odlievarene VP3 odvádzaná do ovzdušia cez EO typu EKH s garantovanou výstupnou koncentráciou tuhých znečisťujúcich látok (ďalej len „TZL“) max. 50 mg.m⁻³ a projektovaným celkovým objemovým prietokom vzdušiny 600 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 34 m.

Prach s obsahom TZL odlúčený v LF na Odlievarni VP1 a v EO na Odlievarni VP3 je závitovkovými podávačmi a redlmi dopravovaný priamo do prevádzky Príprava výroby U. S. Steel Košice, určenej na prípravu vsádzky do VP1, VP2 a VP3, čím sa celé množstvo zachyteného prachu spätne využíva v technologickom procese pri výrobe surového železa.

Prach o obsahom TZL odlúčený v EO na Odlievarni VP2 je dávkovaný do bikramových nádob, v ktorých je odvázaný na Rudisko do zakladacích hromád na prevádzke Príprava výroby U. S. Steel Košice, čím sa celé množstvo zachyteného prachu spätne využíva v technologickom procese pri výrobe surového železa.

Vysokopecná troska s obsahom CaO, MgO, SiO₂, Al₂O₃, MnO a FeO vyhovujúcej kvality sa spracováva externým odberateľom na umelé hutné kamenivo – certifikovaný stavebný výrobok.

Vysokopečná troska nevyhovujúcej kvality zaradená ako odpad podľa vyhl. č. 284/2003 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov pod katalógovým č. 10 02 02 - nespracovaná troska. kategórie O - ostatný sa zneškodňuje na internej skládke prevádzkovateľa. triedy: skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný. povolenej a prevádzkovej v zmysle príslušných právnych predpisov.

Vysokopečný plyn ako nepriama emisia o teplote max. 300 °C a chemického zloženia 7 - 23 % CO₂, 22 - 27 % CO, 1 - 6 % max. H₂, zvyšok do 100 % N₂ s obsahom TZL a výhrevnosťou v rozmedzí 3 100 - 3 700 MJ.m⁻³ je zo sadzobne VP1, VP2 a VP3 odvádzaný na odprášenie do PS Plynočistiareň plynu č. 1, 2 a 3.

2.2 PS Ohrievače vetra č. 1, 2 a 3

PS Ohrievače vetra č. 1, 2 a 3 (ďalej len „OV1, OV2 a OV3“) sú výmenníky tepla, ktoré pracujú cyklicky a slúžia na ohrev fúkaného „vetra“ privádzaného do výfuční vysokých pecí VP1, VP2, VP3 na teplotu max. 1 200°C.

Ohrievače vetra sú vyhrievané spaľovaním zmesi vysokopečného plynu (VPP) a koksárenského plynu (KP) v spaľovacej komore na teplotu cca 1 000 až 1 500 °C. Po dosiahnutí uvedenej teploty sa cez vetrovody OV1, OV2 a OV3 pretláča studený vzduch, ktorý sa ohreje prechodom cez mriežovú (OV1) na cca 1 000 až 1 200 °C, ktorý sa odvádzajú potrubím cez horúcoveterné posúvače (ďalej len „HVP“) rovným horúcoveterným potrubím do okružného vetrovodu a cez výfuchne do jednotlivých vysokých pecí. Dodávka fúkaného vetra je zabezpečovaná DZ Energetika tromi základnými turbodúchadlami TD1, TD3 a TD6 v prípade poruchy niektorého z nich, turbodúchadlami TD2, TD4 alebo TD5. Podľa technologických požiadaviek vysokopečného procesu sa fúkaný vietor obohacuje 85 % kyslíkom alebo 99,5 % oceliarskym kyslíkom a podľa potreby sa upravuje vlhkosť pridaním vysokopečnej pary.

Spaliny zo spaľovania zmesi VPP a KP sú:

- z OV1 VP1 odvádzané komínom do ovzdušia bez odprášenia s projektovaným celkovým objemom spalín max. 210 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 80 m,
- z OV2 VP2 a OV3 VP3 odvádzané do výmenníkov tepla s olejovou náplňou za účelom predohrevu spaľovacieho vzduchu a VPP alebo na sušenie uhlia do PS Mlynica uhlia bez odprášenia s projektovaným celkovým objemom spalín z OV VP2 max. 280 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 81 m a z OV VP3 max. 210 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 75 m. Systém rozvodu oleja je technicky riešený ako uzavretý. Miesta možných únikov oleja ako sú čerpacia stanica a priestor tepelných výmenníkov sú opatrené záchytnou nádržou o objeme 1 m³.

2.3 PS Plynočistiareň č. 1, 2 a 3

PS Plynočistiareň č. 1, 2 a 3 (ďalej len „PČ1, PČ2, PČ3“) slúžia na odprášenie a čistenie vysokopečného plynu z VP1, VP2 a VP3.

Vysokopečný plyn s obsahom TZL (ďalej len „VPP“) o teplote max. 300°C je zo sadzobne vysokej pece odvádzaný šikmými plynovodmi na hrubé odprášenie do prašníka s garantovanou výstupnou koncentráciou TZL do 15 g.m⁻³. Takto predčistený vysokopečný plyn je jednotlivých VP1, VP2 a VP3 odvádzaný spoločným potrubím v množstve max. 850 000 m³.h⁻¹ na mokré čistenie.

Proces mokrého čistenia plynu sa prevádza v skrúbri, odkiaľ sa plyn odvádzajú na ďalšie odprášenie cez 3 ks mokrých hladinových odlučovačov (ďalej len „MHO“) typu Venturiho práčka, v ktorých dochádza k ďalšiemu dočisteniu cez konfúzor a difúzor s množstvom vody max. 70 m³.h⁻¹. Vyčistený VPP sa odvádzajú cez expander, ktorý reguluje tlak na sadzobni VP a ďalej do hlavných rozvodov DZ Energetika o obsahom TZL max. 5 mg.m⁻³.

Na plynočistiarskom systéme VP2 je nainštalovaná Expanzná turbína (ďalej len „EXT“) o priemernom výkone 7.3 MW pri množstve plynu 365 000 m³.h⁻¹, ktorá využíva expanznú energiu vysokopečného plynu na výrobu elektrickej energie. Počas chodu EXT je vysokopečný plyn po vyčistení vo Venturiho pračkách privádzaný potrubím DN 2000 cez odlučovač kvapiek do expanznej turbíny na výrobu elektrickej energie, pričom zároveň ako automaticky regulačný

člen tlaku na sadzobní VP2. V prípade výpadku EXT systém automaticky zabezpečí prívod vysokopečného plynu na expander, ktorý reguluje tlak na sadzobní.

Prach odlúčený v prašniku je 1 krát za 8 h vyprázdňovaný na zakrytované dopravné pásy, ktorými je dopravovaný do aglomeračnej vsádzky pripravovanej na prevádzke Príprava výroby U. S. Steel Košice, čím sa spätne využije v technologickom procese pri výrobe surového železa.

TZL zachytené v skrúbrí a Venturiho práčkach sú vo forme odpadovej kalovej vody odvádzané cez plavákový uzáver odtokovým žlabom na čistenie v usadzovacích nádržiach typu DORR, ktoré sú súčasťou prevádzkového súboru PS Vodné hospodárstvo.

2.4 PS Úpravňa a mlynica uhlia

PS Úpravňa a mlynica uhlia slúži na úpravu uhlia na zrnitosť do 50 mm a na mletie uhlia na zrnitosť 80 % pod 0,09 mm. Uhlie, ktoré sa po vysušení upravuje na vlhkosť max. 1,5 % je pneumatickou dopravou dopravované do výfuční VP2 a VP3 za účelom zníženia spotreby koksu pri výrobe surového železa.

Odber uhlia z voľného skladu uhlia je zabezpečovaný naberačom cez odsunové linky na podávacie pásy, ktoré zabezpečujú dávkovanie uhlia do 2 zásobníkov upravne uhlia o kapacite 340 m³, odkiaľ je pásovými dopravníkmi dopravované na triedič. Podsitný podiel je dopravovaný pásovými dopravníkmi na mlynicu uhlia. Nadsitný podiel je dopravnými pásmi dopravovaný na drvič, pričom podsitný podiel je dopravovaný pásovými dopravníkmi na mlynicu uhlia a nadsitný podiel je opätovne dopravovaný na triedič.

Znečistená vzduššina je z presypov dopravných pásov, zásobníkov uhlia, triediča a drviča odvádzaná do ovzdušia cez MHO typu MIII.4 – PM 12 4641.1 s garantovanou odlučivosťou TZL 98,5 % a projektovaným celkovým objemovým prietokom vzdušiny 20 000 m³.h⁻¹ komínom o výške 15 m. Odlúčené TZL vo forme kalu sa spätne využívajú ako surovina na výrobu aglomerátu ieb pridávaním do zakladacích hromád na Rudisku.

Kapacita Mlynice uhlia je 24 – 80 t.h⁻¹ uhlia za hodinu. Zavážanie mlyna surovým uhlím o zrnitosti 0 - 50 mm je zabezpečované pásovou dopravou cez magnetický separátor do 800 m³ zásobníka mlyna, odkiaľ je reťazovým korýtkovým dopravníkom a dvojsegmentovým podávačom zavážané do mlyna, pričom požadovanú kvalitu vstupného zrna uhlia zabezpečuje prevádzka Príprava výroby U. S. Steel Košice.

Proces mletia a sušenia uhlia prebieha v inertnej atmosfére, kde obsah O₂ nesmie prekročiť hranicu 8 % a CO 15 000 ppm na frakciu do 0,09 mm a vlhkosti 1 - 1,5 %. Pomleté práškové uhlie frakcie do 0,09 mm spolu so sušiacimi spalinami je privádzané do dvoch hadicových filtrov o projektovanom celkovom objemovom prietoku vzdušiny 180 000 m³.h⁻¹ za účelom oddeleniu prachového uhlia od spalin. Vyčistený odpadový plyn je odvádzaný do ovzdušia komínom o výške 75 m.

Prachové uhlie zhromažďované v spodnej časti hadicových filtrov sa dopravuje žlabovým korýtkovým dopravníkom do zásobníkov práškového uhlia 800 m³ pre VP 2 a VP 3. Oddelené spaliny (spätne bridy) sa vracajú spätne do procesu sušenia uhlia. Kontrola kvality filtrácie je zabezpečená kontinuálnym meraním prašnosti spätých bridov na výstupe z filtrov. Za normálneho technologického režimu je obsah prachu pod 5 mg.m⁻³. Zásobník pre VP2 pri plnej kapacite 600 t zabezpečí dávkovanie uhlia na 20 hodín a zásobník pre VP3 tiež na 20 h.

2.5 PS Vodné hospodárstvo

PS Vodné hospodárstvo zabezpečuje dodávku chladiacej vody pre PS VP1, VP2, VP3 a PČ1, PČ2, PČ3 a pozostáva z ústrednej čerpacej stanice (ďalej len „ÚČS“), chladiacich veží č. 1, 2 a 3 (ďalej len „CHV – VP 1, 2 a CHV – VP 3“), usadzovacích nádrží typu DORR v počte 6 ks a kalovej čerpacej stanice.

Vysokopečným cirkulačným okruhom (tzv. čistý chladiaci okruh) je chladiaca voda dodávaná na chladenie plášťov vysokých pecí, ohrievačov vetra a armatúr VP1, VP2 a VP3. Jej dodávka je zabezpečovaná z dvoch výtlačných potrubí, na ktoré je napojené aj potrubie z havarijného zdroja vody Bukovec určeného pre U. S. Steel Košice, ktorými je súčasne

zásobovaný výškový vodojem s kapacitou 1 600 m³ vody, určený ako ďalší havarijný zdroj vody pre VP1, VP2 a VP3 v prípade výpadku čerpadiel na ÚČS.

Chladiace veže CHV – VP 1, 2 a CHFV – VP 3, do ktorých použitá chladiaca voda priteká samospádom. slúžia na jej ochladenie podľa technologických požiadaviek výroby. Nádrže pod chladiacimi vežami a sacie nádrže v ÚČS tvoria systém spojitých nádob. Medzi chladiacou vežou VP3 a ÚČS je vybudovaná šacht na prepád chladiacej vody do priemyselnej kanalizácie pri výpadku čerpadiel na ÚČS. Chemická úprava vôd v cirkulačnom okruhu je zabezpečovaná Divíznym závodom Energetika (ďalej len „DZ Energetika“) a vykonávaná prípravkami na kontrolu usadzovania a antikorozií prípravkami, ktoré sa dávajú priamo do potrubného rozvodu chladiacej vody pre VP2 a VP3.

Na preplachovanie forciem klinov na VP1, VP2 a VP3 je určená samostatná časť chladiaceho okruhu VP.

Plynočistiarenský cirkulačný okruh (tzv. špinavý chladiaci okruh) zabezpečuje dodávku vody do plynočistiarne PČ1, PČ2 a PČ3. Usadzovacie nádrže typu DORR (Ø 36 m) (ďalej len „DORR“) slúžia k sedimentácii odpadovej kalovej vody z PS Plynočistiarne s obsahom železa a ťažkých kovov Zn, Pb, C, kyanidových a dusíkatých zlúčenín a pod. Prečistená odpadová voda odteká samospádom do ČS, odkiaľ je prečerpávaná do viacčlánkovej chladiacej veže EČP1, 2, 3 a následne do PČ1, PČ2, PČ3 ako technologická voda a tvorí uzavretý cirkulačný okruh, ktorý je dopĺňaný podľa potreby.

Kalová čerpacia stanica slúži na prečerpávanie sedimentovaného kalu v DORR-och do zahusťovacích nádrží umiestnených na čerpacej stanici prevádzky Príprava výroby U. S. Steel Košice a následne do zmiešavacích nádrží za účelom ich homogenizácie pred ich vstupom na multihydrocyklónovú separáciu. V multihydrocyklóne dochádza k separácii kalu na jemný podiel so zvýšeným obsahom Zn a hrubý podiel so zníženým obsahom Zn.

Jemný podiel kalu so zvýšeným obsahom Zn sa odvádza do akumuláčnej nádrže, odkiaľ je čerpadlami dopravovaný do kalolisu na odvodnenie. Odvodnený kal zaradený ako odpad pod katalógovým č. 10 02 13 - kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N - nebezpečný sa zhromažďuje v kovovom kontajneri, odkiaľ je odvázaný na zneškodnenie na skládke nebezpečného odpadu, povolenej a prevádzkovej v zmysle príslušných právnych predpisov. Počas technologických prestávok na dávkovacích zásobníkoch aglomeračného pásu, pri poruchách na filtračnej stanici, zahusťovacích nádržiach, ÚČS ako aj na linke multihydrocyklónu sa využívajú dve havarijné betónové nádrže.

Hrubý podiel kalu so zníženým obsahom Zn sa zo spodných trysiek multihydrocyklónu odvádza na kotúčové filtre na odvodnenie, odkiaľ je pásovou linkou a otvoreným dopravným pásmom v uzavretom dopravnom moste dopravovaný na Krytú homogenizačnú skládku, kde je používaný ako surovina pri výrobe aglomeračnej zmesi, pripravovanej na prevádzke Príprava výroby U. S. Steel Košice, pre ktorú bolo vydané samostatné integrované povolenie.

2.6 PS Liaci stroj

PS Liaci stroj slúži na odlievanie blokov surového železa o hmotnosti cca 20 kg a je zabezpečované spoločnosťou Vulkmont, a.s., Košice.

2.7 PS Štrkovňa

PS Štrkovňa slúži na spracovanie vysokopečnej trosky a je zabezpečovaná spoločnosťou Vulkmont, a. s., Košice. Spracovanie vysokopečnej trosky nie je súčasťou integrovaného povolenia.

2.8 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami

Sklad ropných látok je umiestnený oplatenom priestore nepravidelného tvaru uholníka s rozmermi 25,5 - 22,2 - 18,3 - 22,2 m pri liacom stroji prevádzky Vysokých pecí a pozostáva z jednej jednopodlažnej čiastočne prestrešenej budovy o rozmeroch 6,5 m x 22,3 m o kapacite

16 000 litrov skladovaných kvapalných ropných látok s troma uzamykateľnými dvojkrídlovými vrátami a 2 samostatných prístreškov na nádvori. Obidva prístrešky nie sú dostatočne chránené pred povrchovými vodami, nie je preukázaná nepriepustnosť podlahy a tieto nie sú vyspádované do záchytnej vane, a preto IŽP Košice uložil prevádzkovateľovi vykonať opatrenie v bode A.5.5 časť II. tohto rozhodnutia na zosúladenia s ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov vodného hospodárstva.

Objekt skladu je opatrený protipožiarnymi a havarijnými prostriedkami.

Celý priestor skladu je opatrený betónovou podlahou s bariérovou izoláciou pozostávajúcou z fólie PENEFOL 950 a 2 x geotextília TATRA TEX, vyspádovanou do troch havarijných nádrží o objeme $3 \times 0,125 \text{ m}^3$.

Sklad je rozdelený na:

- sklad olejov a mazív o výmere $125,8 \text{ m}^2$,
- sklad olejov v kontajneroch o výmere $63,5 \text{ m}^2$,
- sklad prázdnych prepravných obalov o výmere 21 m^2 ,
- vstavok o výmere 5 m^2 ,
- sklad náradia o výmere 8 m^2 .

Prevádzkovanie skladu sa vykonáva podľa Prevádzkového poriadku – Skladovanie a manipulácia s ropnými látkami na prevádzke Vysokých pecí.

Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami na prevádzke Vysokých pecí bude vykonávané tak, ako je uvedené v prílohe č. 1 tohto povolenia.

2.9 Nakladanie s vodami

2.9.1 Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely

Hlavným zdrojom priemyselnej vody pre potreby povolovanej prevádzky je rieka Hornád, ktorá je pre technologické účely upravovaná na Chemickú úpravni vody Košice – Krásna prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., ktorá súčasne zabezpečuje výrobu demineralizovanej vody. Malým zdrojom priemyselnej vody je vyčírená vyfiltrovaná odpadová voda z Čistiarne odpadových vôd Sokolany prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o. Odber, úprava a dodávka priemyselnej vody pre potrebu povolovanej prevádzky nie je predmetom tohto povolenia.

2.9.2 Voda používaná na pitné a sociálne účely

Pitná voda a voda na sociálne účely pre potrebu povolovanej prevádzky je dodávaná z Čerpacej stanici pitnej vody Gyňov, prevádzkovateľa U. S. Steel Košice a z Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Košice. Odber, úprava a dodávka vody na pitné a sociálne účely pre potrebu povolovanej prevádzky nie je predmetom tohto povolenia.

Splašková odpadová voda je odvádzaná priamo do jednotnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s.r.o.

2.9.3 Voda z povrchového odtoku

Voda z povrchového odtoku je odvádzaná priamo do jednotnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s.r.o.

2.9.4 Priemyselná odpadová voda

Priemyselná odpadová voda pozostávajúca z vody, ktorá vzniká pri odkalovaní cirkulačného systému chladiacej vody, chladiaca voda, ktorá priebežne chladí posúvače, armatúry, ventily, kompresory a pod. je odvádzaná priamo do jednotnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s.r.o.

2.10 Nakladanie s nebezpečnými odpadmi

Nakladanie s nebezpečnými odpadmi vznikajúcimi v prevádzke je vykonávané tak, ako je uvedené v prílohe č. 2 tohto povolenia.

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Všetky zariadenia a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.3 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.4 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.5 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinnosti a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť svoje povinnosti.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.8 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.
- 2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzkovateľ má povolené používať suroviny, palivá, médiá, pomocné materiály a ďalšie látky pre technologické účely tak, ako je uvedené v časti I. B tohto rozhodnutia v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobných kapacít podľa bodu A.3.7 časť II. tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení, počas ktorej sa spotrebujú: prevodové oleje, hydraulické oleje, ložiskové oleje, motorové oleje, plastické mazivá, pohonné látky, protizáderové hmoty, odmasťovacie prípravky, odhrdzovače, tesniace prostriedky, riedidlá, prípravky na úpravu vôd

v chladiacích okruhoch a čistiace prostriedky. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

- 3.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržať maximálne množstvá skladovaných surovín a odpadov a manipuláciu s nimi vykonávať tak, ako je to uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať priemyselne vyrábané chemikálie podobného určenia alebo zloženia ako sú uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia za podmienky, že sú rovnako alebo menej nebezpečné. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.5 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií: elektrická energia, priemyselná voda, stlačený vzduch, technologická para a pitná voda.
- 3.6 Prevádzkovateľ má zakázané používať čistiace a odmasťovacie prostriedky na báze halogénovaných organických zlúčenín klasifikovaných podľa osobitného predpisu R vetvou 40.
- 3.7 Prevádzkovateľ nesmie zvýšiť výrobnú kapacitu jednotlivých technologických zariadení: Vysoká pec č. 1 – max. 4 000 t za deň – 166,7 t.h⁻¹, Vysoká pec č. 2 – max. 6 500 t za deň – 270,8 t.h⁻¹, Vysoká pec č. 3 – max. 5 500 t za deň – 229,2 t.h⁻¹, spolu max. 16 000 t za deň – 666,7 t.h⁻¹ bez povolenia IŽP Košice.

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia v súlade:
- s platnými Súbormi technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „Súbor TPP a TOO“), vypracovanými a schválenými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia,
 - s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.
- 4.2 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolennej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný prepracovať Súborný TPP a TOO Vysoká pec č. 1, Vysoká pec č. 2, Vysoká pec č. 3, Mlynica uhlia v súlade s podmienkami a tieto predložiť k schváleniu na IŽP Košice v lehote do 31.03.2007.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný počas odlievania surového železa a trosky emisie tuhých znečisťujúcich látok z Odlievarene VP1, Odlievarene VP2 a Odlievarene VP3 podľa technických možností a s prihliadnutím na primeranosť výdavkov obmedziť (napr. odsávaním, odprašovaním, hermetizáciou zariadenia).

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1 Stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.
- 5.2 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi z nebezpečných látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.
- 5.3 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, kontajnerov, prepravných obalov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny nebezpečných látok skladovaných v nádrži a musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.
- 5.4 Prevádzkovateľ musí minimálne 1 x za zmenu počas stáčania alebo prečerpávania nebezpečných látok prekontrolovať tesnosť nádrží, potrubí, armatúr, spojov a čerpadiel a vykonať o tom zápis do prevádzkovej evidencie.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný v Sklade mazív a olejov vykonať opatrenia - stavebné úpravy na 2 prístreškoch určených na uloženie nebezpečných látok na nádvori tak, aby boli chránené pred povrchovými vodami, zabezpečiť nepriepustnosť podláh a zriadenie záchytných nádrží.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre jednotlivé znečisťujúce látky uvedené v tab. č. 11 neboli prekročené. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:
- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
 - oxid siričitý (ďalej tiež „SO₂“),
 - oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO_x ako NO₂“),
 - oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“),
 - 1. skupina znečisťujúcich látok – látky s karcinogénnym účinkom
 1. podskupina: berýlium a jeho zlúčeniny, kadmium a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Be + Cd“),
 2. podskupina: arzén a jeho zlúčeniny, zlúčeniny šesťmocného chrómu, kobalt a jeho zlúčeniny, nikel a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „As+ Cr⁶⁺ + Co + Ni“).
 - 2. skupina znečisťujúcich látok - tuhé znečisťujúce anorganické látky
 1. podskupina ortuť a jej zlúčeniny, tálium a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Hg + Tl“),
 2. podskupina selén a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Se“).
 - 3. podskupina antimón a jeho zlúčeniny, cín a jeho zlúčeniny, chróm a jeho zlúčeniny okrem Cr⁶⁺, mangán a jeho zlúčeniny, meď a jej zlúčeniny, olovo a jeho zlúčeniny, vanád a jeho zlúčeniny, zinok a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Sb + Sn + Cr + Mn + Cu + Pb + V + Zn“).
 - organické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár vyjadrené ako celkový organický uhlík (ďalej len „TOC“).

Tab. 11

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Odlievareň VP 1	Výduch č. 231	TZL	100	1),9),10)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		Be+Cd	0,1	1),2),9),10)
		As+Cr ⁶⁺ +Co+Ni	1	1),3),9),10)
		Hg+Tl	0,2	1),4),9),10)
		Se	1	1),5),9),10)
		Sb+Sn+Cr ³⁺ +Mn+Cu+Pb +V+Zn	5	1),6),9),10)
Odlievareň VP 2	Výduch č. 232	TZL	100	1),9),10),11)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		As+Cr ⁶⁺ +Co+Ni	1	1),3),9),10)
		Sb+Cr ³⁺ +Mn+Pb+Zn	5	1),6),9),10)
Odlievareň VP 3	Výduch č. 233	TZL	100	1),9),10),11)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		As+Cr ⁶⁺ +Co+Ni	1	1),3),9),10)
		Sb+Cr ³⁺ +Mn+Pb+Zn	5	1),6),9),10)
Ohrievače vetra VP 1	Výduch č. 206 výšky 80 m	TZL	100	7),9),10)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		CO	6 000	7),9),10)
		TOC	150	1),9),10),12)
Ohrievače vetra VP 2	Výduch č. 208 výšky 81 m	TZL	100	7),9),10)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		CO	6 000	7),9),10)
		TOC	150	1),9),10),12)
Ohrievače vetra VP 3	Výduch č. 210 výšky 75 m	TZL	100	7),9),10)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		CO	6 000	7),9),10)
		TOC	150	1),9),10),12)
Úpravňa uhlia	Výduch č. 267 výšky 15 m	TZL	50	1),9),10)
Mlynica uhlia	Výduch č. 264 výšky 75 m	TZL	100	7),9),10)
		SO ₂	500	1),8),9),10)
		NO _x	500	1),8),9),10)
		CO	6 000	7),9),10)
		TOC	150	1),9),10),12)

*) čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NIEIS)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C). Nie je určený referenčný obsah kyslíka.
- 2) Emisný limit pre 1. podskupinu karcinogénnych látok (Be+Cd) platí pri hmotnostnom vyššom ako 0,5 g.h⁻¹.
- 3) Emisný limit pre 2. podskupinu karcinogénnych látok (As+Cr⁶⁺+Co+Ni) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h⁻¹.
- 4) Emisný limit pre 1. podskupinu tuhých znečisťujúce anorganických látok (Hg + Tl) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 1 g.h⁻¹.

- 5) Emisný limit pre 2. podskupinu tuhých znečisťujúcich anorganických látok (Se+Fe) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h^{-1} .
- 6) Emisný limit pre 3. podskupinu tuhých znečisťujúcich anorganických látok (Sb+Sn Cr+Mn+Cu+Pb+V) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 25 g.h^{-1} .
- 7) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101.325 kPa, teplota 0 °C) a pri referenčnom obsahu kyslíka 7 % obj.
- 8) Emisný limit pre SO_2 a NO_x 500 mg.m^{-3} platí pri hmotnostnom toku oxidov síry, resp. oxidov dusíka vyššom ako 5 kg.h^{-1} .
- 9) Od 01.01.2007 emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok sa považuje pri diskontinuálnom oprávnenom meraní na technologickom zdroji za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 10) Do 31.12.2006 sa emisný limit považuje za dodržaný ak súčasne
 - a) aritmetický priemer žiadnej série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu,
 - b) žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí 1,2 násobku hodnoty emisného limitu.
- 11) Emisný limit pri kontinuálnom monitorovaní sa považuje za dodržaný, ak:
 - a) žiadna validovaná polhodinová priemerná hodnota koncentrácie TZL neprekročí dvojnásobok hodnoty emisného limitu,
 - b) žiadna validovaná priemerná denná hodnota koncentrácie TZL neprekročí hodnotu emisného limitu,
 - c) najmenej 95 % zo všetkých validovaných polhodinových priemerných hodnôt koncentrácie TZL za kalendárny mesiac neprekročí 1,2 násobok hodnoty emisného limitu.
Validované priemerné hodnoty sa určia podľa písm. a) z platných polhodinových priemerných hodnôt a validované priemerné hodnoty podľa písm. b) z platných denných priemerných hodnôt po zohľadnení odôvodnenej hodnoty intervalu spoľahlivosti. Odôvodnená hodnota intervalu spoľahlivosti nesmie byť vyššia pre tuhé znečisťujúce látky ako 30 %.
- 12) Emisný limit pre TOC platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h^{-1} .

1.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity stanovené v bode B.1.1 časť II. tohto rozhodnutia pre čas skutočnej prevádzky zdroja okrem:

- a) nábehu zariadenia, najviac však po dobu schválenú súbormi TPP a TOO,
- b) funkčnej a inej obdobnej skúšky kontinuálneho meracieho systému (AMS), ktorá vyžaduje osobitný prevádzkový režim zdroja oznámený na IŽP Košice,
- c) iného času pre prechodové stavy určeného v schválenom súbore TPP a TOO. Tento čas je možno aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice.

1.3 Vzťažnú podmienku uvedenú v tab. 11 v bode 11) pre preukazovanie dodržania EL pre TZL kontinuálnym meraním je prevádzkovateľ povinný dodržiavať až po vykonaní úplnej funkčnej skúšky a uvedení AMS do trvalého užívania. Do tejto doby sa preukazuje dodržiavanie EL pre TZL podľa vzťažných podmienok uvedených v tab. 11 v bodoch 9) a 10).

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odvádzanie priemyselnej odpadovej vody, splaškovej odpadovej vody a vody z povrchového odtoku do jednotnej kanalizačnej siete USSK tak, ako je uvedené v bode B časť II. tohto rozhodnutia.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

Ekvivalentná hladina hluku produkovaná prevádzkou neprekročí na hranici areálu so susediacimi priemyselnými areálmi hodnotu 70 dB a na verejnosti dostupných pozemkoch hodnotu 50 dB v čase od 06:00 do 22:00 hod. a pre nočnú dobu 40 dB v čase od 22:00 do 6:00 hod.

D. Opatrenia pre minimalizáciu a na nakladanie s odpadmi (zhodnotenie a zneškodnenie) odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia na minimalizáciu odpadov vznikajúcich na povolennej prevádzke ich zhodnocovaním v rámci výrobného cyklu U. S. Steel Košice, tak ako je uvedené v bode B. 2 časť I. tohto rozhodnutia.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“) pod katalógovými číslami uvedenými v prílohe č. 2 tohto rozhodnutia, vrátane ich prepravy v okrese Košice II, ktoré spočíva v triedení, zhromažďovaní a skladovaní nebezpečných odpadov na povolennej prevádzke na určených miestach uvedených v prílohe č. 2 tohto rozhodnutia.
3. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, označiť ich identifikačnými listami nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
4. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlišené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred nežiaducimi vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
5. Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami.
6. Nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov, miesta zhromažďovania nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
7. Prevádzkovateľovi sa zakazuje riediť alebo zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpade stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
8. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady s obsahom ortuti v pôvodných obaloch v zberných

nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory v uzatvorenom sklade nebezpečných odpadov minimálne uložené v záchytnej vaničke.

9. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu odpadov pre všetky kategórie odpadov podľa druhov odpadov na Evidenčnom liste odpadu a podávať Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka.
10. Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady zneškodňovať prednostne pred ostatnými.
11. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.
12. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie iba držiteľom autorizácie podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch).
13. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 20 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na Sprievodných listoch nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
14. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva odpadov ich zhodnocovaním na povolennej prevádzke a spôsoby nakladania a zneškodňovania odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické zariadenia a plynové spotrebiče v dobrom technickom stave, vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu, odborné prehliadky a skúšky a viesť o tom evidenciu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami podľa vyhl. č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.

3. Všetky jednoplášťové nadzemné zásobníky a prevádzkové nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem zásobníka alebo prevádzkovej nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených viac zásobníkov alebo prevádzkových nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšieho zásobníka alebo prevádzkovej nádrže, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých rezervoárov v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná vaňa musí byť bezodtoková, prípadný prepád musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie alebo skladovanie nebezpečných látok, na ich ďalšie využitie alebo na vhodné zneškodnenie.
4. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
5. Priestory záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky a po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
7. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia na stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, pravidelné kontroly ich technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
8. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť k dispozícii prostriedky pre likvidáciu prípadných únikov. Použité sanačné materiály musia byť do doby zneškodnenia uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácii povrchových a podzemných vôd.
9. Prevádzkovateľ musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
10. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich s nebezpečnými látkami a prípravkami oprávnenou osobou podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
11. Prevádzkovateľ je povinný mať vymedzené v schválenom Súbore TPP a TOO možné nebezpečné stavy charakterizované ako prevádzková porucha alebo havária zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho častí a zariadení, ktoré môžu ohroziť kvalitu ovzdušia.
12. Prevádzkovateľ je povinný pri vymedzených haváriách podľa bodu F.11 v časti II. tohto rozhodnutia, ktoré nastali ako dôsledok nezvládnutej poruchy neodstránenej určeným spôsobom v určenom čase podľa schváleného Súboru TPP a TOO, bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti alebo zariadenia alebo musí použiť mimoriadne protihavarijné opatrenia, ktoré sú na to určené.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

II. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

1.1 Prevádzkovateľ zabezpečí monitorovanie ochrany ovzdušia diskontinuálnym periodickým oprávneným meraním tak, ako je to uvedené v bodoch I.1.2 časť II. tohto rozhodnutia.

1.2 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcich tabuľkách. Ak sa zistí, že emisné limity boli prekročené, bezodkladne musí o tom informovať IŽP Košice a príslušný obvodný úrad životného prostredia. Správu o oprávnenom meraní predloží bezodkladne, najneskôr do 60 dní od vykonania merania. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tab. 12

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Úpravňa uhlia		
Miesto merania: komín č. 267				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia HT*	1)	2)	3), 4)

Tab. 13

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Odlievareň VP1		
Miesto merania: komín č. 231				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 4)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 14)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 11)
CO	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 12)
Be+Cd	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 5)
As+ Cr ⁶⁺ +Co+ Ni	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 6)
Hg+Tl	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 7)
Se	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 8)
Sb- Sn+ Cr+Mn+Cu +Pb+V+Zn	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 9)

Tab. 14

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Odlievareň VP2 Odlievareň VP3		
Miesto merania: Odlievareň VP2 komín č. 232 Odlievareň VP3 komín č. 233				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia HT*	1)	2)	3), 4), 10)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 14)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 11)
CO	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 12)
Be+Cd	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 5)
As+Cr ⁶⁺ +Co+Ni	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 6)
Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Pb+V+Zn	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 9)

Tab. 15

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Ohrievače vetra VP1, VP2 a VP3		
Miesto merania: komíny č. 206, 208 a 210				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	IEF	1)	2)	15)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 14)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 11)
CO	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 12)
TOC	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 13)

Tab. 16

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Mlynica uhlia		
Miesto merania: komín č. 264				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 4)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 14)
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 11)
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 12)
TOC	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3), 13)

*) HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláske MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia. Pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok je potrebné ako vzťažnú veličinu použiť čas prevádzky (hodina).

- 1) Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je IH znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného IH. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
 - 2) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
 - 3) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
 - 4) Metóda - manuálna gravimetrická - izokinetický odber, metodika STN EN 13284-1 pri predpokladanej koncentrácii TZL do 50 mg.m^{-3} , metodika STN ISO 9096 pri predpokladanej koncentrácii TZL (20-1000) mg.m^{-3} .
 - 5) Pre Be - metóda -AAS, AAS-ETA, ICP-AES, metodika OTN ŽP 2 028,
- AAS, metodika EPA Met. 104,
-ICP, metodika EPA Alt. 006.
Pre Cd - metóda - AAS, AAS-ETA, ICP-AES, metodika OTN ŽP 2 028.
 - 6) Pre As, Co, Ni metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, EN 14385, OTN ŽP 2 028.
Pre Cr^{6+} metóda – adsorpcia 0,1mol, HCl separácia no ionexce, metodika STN 83 4615.
 - 7) Pre Hg metóda AAS (tech. Studenej pary), metodika STN EN 13211 (83 4612).
Pre Tl metóda AAS, AAS-ETA, ICP-AES, metodika EN 14385, OTN ŽP 2 02.
 - 8) Pre Se metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, EN 14385, OTN ŽP 2 028.
 - 9) Pre Sb metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, EN 14385, OTN ŽP 2 028.
Pre Sn metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, OTN ŽP 2 028.
Pre Cr, Mn, Cu, Pb, V metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, EN 14385, OTN ŽP 2 028.
Pre Zn metóda AAS (hydrid. tech.), AAS – ETA, ICP – AES, OTN ŽP 2 028.
 - 10) AMS platí po vykonaní úplnej funkčnej skúšky AMS a po jeho uvedení do trvalého užívania: do tejto doby platí metodika uvedená v bode 4).
 - 11) Metóda – prístrojové NDIR, FTIR, UV, NDUV, chemiluminiscencia - CL, iné validované princípy, metodika EN 14792, STN ISO 10849 (83 4761), ISO 11042, EN 14791, STN ISO 7934, STN 83 4711, manuálne fotometria, alkalimetrická titrácia metodika STN ISO 11564, (83 4722), OTN ŽP 2 026, OTN ŽP 2 027, STN 83 4721.
 - 12) Metóda – prístrojové NDIR, NDIR-GFC, FTIR, NDUV, metodika CEN/TC 264, WI 264039, STN ISO 12039 (83 4762), ISO 11042, STN ISO 11564, manuálne GC separácia, redukcia na CH_4 , FID analyzátor, metodika STN ISO 8186 (83 5713).
 - 13) Metóda - prístrojové FID, FPD, metodika STN EN 12619, STN EN 13526, manuálne separácia GC – silikagél, FID analyzátor, metodika OTN ŽP 2 025.
 - 14) Metóda - prístrojová NDIR, NDUV, konduktometria, interferometria, UV fluorescencia, metodika STN ISO 7935,
 - 15) Metóda na meranie hmotnostného toku a súvisiacich technologickejých vzťahových veličín metodika OTN ŽP 2 008, interný postup, výpočet IEF.
- 1.3 Ak prevádzkovateľ predpokladá, že nie je možné vykonať na zdroji diskontinuálne merania podľa bodu I.1.1 v časti II. tohto rozhodnutia z dôvodu, že nemožno zistiť reprezentatívnu hodnotu emisnej veličiny meraním, požiadá IŽP Košice o stanovisko. Prevádzkovateľ je povinný žiadosť s návrhom riešenia predložiť najneskôr do 6 mesiacov od možného termínu vykonania diskontinuálneho merania. Hodnoty súvisiacich veličín

(uhol prúdenia, záporné prúdenie, diferenciálny tlak a pomer maximálnej rýchlosti plynu k minimálnej rýchlosti plynu) potrebné na posúdenie vhodnosti miesta odberu v zmysle príslušných noriem nemusí zisťovať oprávnená osoba.

- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný vypúšťať odpadové vody s obsahom škodlivých látok do jednotnej kanalizačnej siete USSK v súlade s Kanalizačným poriadkom USSK.
- 2.2 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
CHSK _{Cr} , NI _{105°C} , NEL, Cl	Stoka A, šachta 314	1 x za týždeň	1), 2)

CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíka, NI_{105°C} – nerozpustené látky, NEL - nepolárne extrahovateľné látky, Cl - chloridy

- 1) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných jednorazovým odberom bodovej vzorky.

- 2) Odporúčané metódy :

CHSK_{Cr}, odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368).

spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek,

NI_{105°C} gravimetrické stanovením po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri teplote 105 °C podľa STN EN 872: 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustných látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365). Alebo po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0.85- 1,0 µm. sušenie pri 105 °C.

NEL spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa STN 83 0540-4:1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok,

Cl odmerné argentometrické stanovenie podľa technickej normy STN ISO 9297:2000 Kvalita vody. Stanovenie chloridov. Argentometrické stanovenie s chrómanovým indikátorom (Mohrova metóda) (757464).

3. Kontrola prevádzky

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v tomto rozhodnutí.
- 3.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v tomto rozhodnutí a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise ustanovené inak.
- 3.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov.
- 3.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, poruchy, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia o nej byť vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade so schválenými Súbormi TPP a TOO, prevádzkovými predpismi a v súlade so sprievodnou dokumentáciou výrobcov inštalovaných zariadení. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať záznamy o registrovaných prevádzkových parametroch, kontinuálnych meraniach, kalibráciách zariadení, opravách a ďalších dôležitých údajoch tak, aby tieto boli vždy prístupné IŽP Košice.
- 3.6 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť priebežne vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby zemného plynu, elektrickej energie a vody a vypočítanej mernej spotreby energií na tonu produkcie.

4. Požiadavky na spôsob podávania správ o prevádzke a hlásenia mimoriadnych udalostí

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a 5 a v rozsahu podľa prílohy č. 1 vyhlášky č. 391/2003 Z. z. a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do informačného systému.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržanie emisných a imisných limitov správou z diskontinuálneho merania pre jednotlivé znečisťujúce látky a zdroje emisií podľa požiadaviek ustanovených v bode B.1.2 časti II. tohto rozhodnutia.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka podať Hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva na IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzke a nadmerný

okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.

4.5 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzke, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadmi.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodov F.1 a F.12 v časti II. tohto rozhodnutia (v havarijnom pláne a v súboroch TPP a TOO).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť u oprávnenej osoby podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového hospodárstva.
2. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky zásobné nádrže a prečerpávacie potrubia boli vyprázdnené.
3. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a bod 7, písm. b) bod 1 a bod 3, písm. c) bod 8, písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadostí prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice zo dňa 20.04.2006. Podanie žiadosti o vydanie povolenia v integrovanom povolení jestvujúcej prevádzky bolo spoplatnené poplatkom vo výške 20 000 Sk prevodom na účet SIŽP v súlade s položkou 171a písm. b) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch parcelné č. 164/2, 164/3, 164/4, 164/5, 164/20, 164/22, 164/25, 164/37, 164/46, 164/48, 164/50, 164/52 v katastrálnom území Železiarne, ktoré

sú na základe Výpisu listu vlastníctva č. 753 - čiastočného zo dňa 22.03.2006 vo vlastníctve prevádzkovateľa.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania listom č. 1557/221-ZK-OIPK/2006-Mi/570020905 zo dňa 15. 05. 2006 vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku.

IŽP Košice zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určil lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 22.06.2006 a zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodalí v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto IŽP Košice nezvolal verejné zhromaždenie občanov a v súlade s § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 14.07.2006, na ktorom sa zúčastnili prevádzkovateľ, dotknuté orgány a povoľujúci orgán, bola prerokovaná žiadosť a v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

V rámci ústneho konania boli prerokované písomné námety účastníkov konania, dotknutých orgánov:

Mesto Košice, Tr. SNP č. 48/A, 040 11 Košice vo svojom stanovisku č. A/2006/10363/457 zo dňa 09.06.2006 uviedlo, že nemá námietky vo veci vydania integrovaného povolenia v prípade zohľadnenia zákonných povinností v oblasti ochrany životného prostredia a za podmienky realizácie existujúcich a navrhovaných opatrení zabezpečujúcich predchádzaniu negatívnych účinkov na zložky životného prostredia.

Mestská časť Košice - Šaca, Železiarská 9, 040 15 Košice - Šaca vo svojom záväznom stanovisku č. 002 ÚPSPVaR693-2/2006/FIL zo dňa 09.06.2006 uviedla, že súhlasí s vydaním integrovaného povolenia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice vo svojom vyjadrení č. ŠSOH 2006/01402-2 KER zo dňa 05. 06. 2006 uviedol, že zmluvy týkajúce sa zneškodnenia odpadov vznikajúcich na prevádzke musia byť platné.

IŽP Košice túto pripomienku akceptoval v bode D, 8 tohto rozhodnutia.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, ul. Ipeľská 1, 042 20 Košice vo svojom posudku zn. 2006/03181-02-241/PPI zo dňa 31.05.2006 uviedol, že súhlasí s vydaním integrovaného povolenia pre prevádzku Vysoké pece bez pripomienok.

Krajský úrad životného prostredia Košice, Komenského 52, 040 01 Košice vo svojom stanovisku č. 2006/00349 zo dňa 21. 06. 2006 uviedol:

- Upozornil na aktuálnu zmenu povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Sokolany do Sokolanského potoka, rozhodnutie KÚ ŽP Košice č. 2006/00018 zo dňa 14.02.2006, ktorou povolil vypúšťať zvýšené množstvo odpadových vôd na 35 000 000 m³ za rok.

IŽP Košice považuje túto pripomienku za informatívnu vzhľadom k tomu, že z povoľovanej prevádzky Vysokých pecí nedochádza k vypúšťaniu priemyselnej odpadovej vody s obsahom

obzvlášť škodlivých látok do jednotnej priemyselnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice počas bežných prevádzkových podmienok, iba v havarijných prípadoch.

- Uviedol, že v bode N. žiadosti nie sú uvedené dotknuté orgány štátnej správy, vrátane Krajského úradu životného prostredia Košice.

IŽP Košice považuje túto pripomienku za formálnu, vzhľadom k tomu, že okruh dotknutých orgánov štátnej správy je vymedzený v § 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

- Ďalej požaduje vykonávať skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní a potrubných rozvodov skladov a ďalších objektov, v ktorých sú uložené nebezpečné látky (resp. sa s nimi manipuluje) každých päť rokov, resp. po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako rok.

IŽP Košice k uvedenej pripomienke prihliadal a prevádzkovateľovi uložiť vykonávať túto povinnosť v bode F.6 časť II. tohto rozhodnutia.

- V podmienkach integrovaného povolenia požaduje konkrétne označiť miesto odberu vzoriek odpadových vôd vypúšťaných do kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s. r. o., rozsah sledovaných ukazovateľov, ich neprekročiteľné koncentračné hodnoty a početnosť odberu vzoriek.

IŽP Košice určil miesto odberu vzorky a rozsah monitorovaných ukazovateľov vo vypúšťaných odpadových vodách do kanalizačnej siete U. S. Steel Košice v bode I.2.2 časť II. tohto rozhodnutia, avšak nestanovil neprekročiteľné koncentračné hodnoty monitorovaných ukazovateľov vzhľadom k tomu, že prevádzkovateľ priemyselnú odpadovú vodu z povolennej prevádzky nevypúšťa do recipientu, ale odvádza na čistenie na vlastnú Čistiareň odpadových vôd Košice - Sokolany.

- V súlade s § 3 vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd o vykonaní niektorých ustanovení vodného zákona požaduje prevádzkovateľovi uložiť:

- vypracovanie a aktualizovanie prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly,

- pravidelne oboznamovať obsluhu stavieb a zariadení s uvedenými poriadkami a s plánmi podľa § 8b ods. 1 písmena b) zákona NR SR č. 330/1997 Z. z. o bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov,

- vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly,

- viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách a predkladať ich na požiadanie orgánu štátnej vodnej správy,

- stavby a zariadenia po ukončení ich prevádzky riadne vyčistiť a vykonať také opatrenia, aby sa nemohli opätovne uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom a na nevyhnutný čas zabezpečiť naďalej prevádzkovanie vybudovaného monitorovacieho systému,

- vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a technickými prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku nebezpečných látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami.

IŽP Košice uvedené pripomienky pri vydávaní tohto povolenia zohľadnil a prevádzkovateľovi uložiť vykonávať tieto povinnosti v bodoch F.1 až F.12 časť II. tohto rozhodnutia a K.3 časť II. tohto rozhodnutia. IŽP Košice súčasne prevádzkovateľovi uložil vykonať opatrenie - stavebné úpravy na 2 prístreškoch určených na uloženie nebezpečných látok v bode A.5.5 časť II. tohto rozhodnutia na zosúladenie s ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov vodného hospodárstva.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán

nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoloňacieho procesu a IŽP Košice neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

IŽP Košice stanovil emisné limity pre povoloňanú prevádzku v bode B.1.2 časť II. tohto rozhodnutia a požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré je prevádzkovateľ povinný evidovať a poskytovať do informačného systému stanovil v bodoch 1.4.1 až 1.4.5 časť II. tohto rozhodnutia. Emisné limity znečisťujúcich látok a všeobecné podmienky prevádzkovania boli stanovené v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov a rozsah monitoringu emisií a kvality ovzdušia v zmysle vyhl. MŽP SR č. 408/2003 Z. z.

Emisné limity pre emisie do vôd IŽP Košice neurčil, nakoľko prevádzka nevypúšťa odpadové vody s obsahom obzvlášť škodlivých látok do povrchových a podzemných vôd.

Emisné limity pre hluk boli stanovené v súlade s ust. NV SR č. 40/2002 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami, a zároveň nestanovil emisné limity pre vibrácie vzhľadom k tomu, že prevádzka nie je zdrojom nadmerných vibrácií.

IŽP Košice pri povoloňaní prevádzky vychádzal z ustanovenia § 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a prílohy č. 3, ktorá stanovuje hľadiská pri určovaní BAT a z BREF-u, Referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách v oblasti výroby železa a ocele, vydaného Európskou komisiou, Úradom pre IPPC v decembri 2001.

Súčasťou tohto konania podľa § 8 ods.2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. 2 bod 1 - konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní,

- podľa § 8 ods. 2 bod 7 - konanie o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania v náväznosti na § 22 ods.1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 8 ods.2 bod 3 - konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v náväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

c) v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 - konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v náväznosti na § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí,

- podľa § 8 ods. 2 písm. d) bod 4 - posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

IŽP Košice na základe preskúmania a posúdenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Gornal
Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Útvar GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, zastúpené primátorom, Tr. SNP č. 48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť - Šaca, zastúpená starostom, Železiarská č. 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Krajský úrad životného prostredia v Košiciach, ŠVS, ŠSVVaVK
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOO
3. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH
4. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOPaK
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach

Príloha č. 1

Tab. 1 Druhy používaných obzvlášť škodlivých látok (ďalej len „OŠL“):

P. č.	Názov OŠL	CAS - OŠL	Účel použitia	Ročný nákup/ produkcia (t)	Max. skladovacia kapacita (t)
1.	Ťažký vykurovací olej*	64742-86-5	spaľovanie	0	427
2.	Motorová nafta	68334-30-5	spaľovanie	2	**

* Ťažký vykurovací olej je nebezpečná látka, ktorá sa momentálne pri prevádzkovaní VP č. 1 nepoužíva, technické zariadenia sú vyčistené a odstavené.

** Motorová nafta je nebezpečná látka, ktorá sa využíva a palivo do motorových zariadení, je používaná v prevádzke VP, avšak nie je skladovaná.

Tab. 2 Druhy používaných škodlivých látok (ďalej len „ŠL“):

P. č.	Názov ŠL	CAS- ŠL	Ročný nákup/ produkcia (t)	Max. skladovacia kapacita (t)	Posúdenie skladov. Kapacity (t)
1.	Plastické mazivá	-	11,696	5	5
2.	Hydraulické oleje	-	24,597	7,4	7,4
3.	Kompresorové oleje	101316-72-7	3,34	2	2
4.	Prevodové oleje	-	4,37	6	6
5.	Motorové oleje	-	1,235	0,31	0,31
6.	Turbinové oleje	90-30-2	0,615	1	1
7.	Mazacie oleje	-	3,516	2	2
8.	Ložiskové oleje	-	2,16	0,6	0,6
9.	Petrolej PS2	64742-47-8	1,210	1,2	1,2
10.	Technický benzín	92045-57-3	0,54	4,6	4,6
11.	Alycol	-	0,2	0,3	0,3
12.	Chlóran sodný	7681-52-9	2,4	0	0
13.	Thermia B	-	10	0	0
14.	Prevodový olej PP90	101316-72-7	0,1	0,2	0,2
15.	Ložiskový olej OL	-	0,4	0,2	0,2
16.*	Depositrol PY5203	-	0,56	-	-
17.*	Inhibitor AZ8104	-	0,18	-	-
18.*	Flogard MS6292	-	5,29	-	-

*skladuje sa na DZ Energetika

Tab. 3 Nádrže na skladovanie OŠL

Poradové číslo ŠL	m ³	Termín uvedenia do prevádzky	Umiestnenie	Materiál z ktorého je nádrž zhotovená	Počet plášťov	Skúška tesnosti	Kontrola technického stavu	Kontrolný systém únikov	Kontrola maximálnej hladiny v nádrži
1	427	1985	nadzemná	ocelová	2	17.6.03	nevykonaná	vyhovujúci	plavákový stavoznak

Tab. 4 Nádrže na skladovanie ŠL

Poradové číslo ŠL	m ³	Termín uvedenia do prevádzky	Umiestnenie	Materiál z ktorého je nádrž zhotovená	Počet plášťov	Skúška tesnosti	Kontrola technického stavu	Kontrolný systém únikov	Kontrola maximálnej hladiny v nádrži
2	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	1	1994	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne
2	1	1998	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne
2	1	1998	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne
2	1	1998	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne
2	1	1998	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne
2	1	1997	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	1	1998	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálna
3	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
4	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
4	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
7	1	1996	nadzemná	plastová	1	2003	-	-	vizuálne

* Všetky nádrže sú „prevádzkovo - skladovacie“ a to preto, lebo slúžia na dočasné skladovanie a po napojení na prevádzkové súbory slúžia ako prevádzkové nádrže.

Tab. 5 Prevádzkové nádrže na ŠL:

Poradové číslo ŠL	m ³	Termín uvedenia do prevádzky	Umiestnenie	Materiál z ktorého je nádrž zhotovená	Počet plášťov	Skúška tesnosti	Kontrola technického stavu	Kontrolný systém únikov	Kontrola maximálnej hladiny v nádrži
13	50	1997	nadzemná	ocelová	2	2003	-	-	má záchytnú nádrž
13	50	1997	nadzemná	ocelová	2	2003	-	-	má záchytnú nádrž
13	31,388	1998	nadzemná	ocelová	2	2003	-	-	má záchytnú nádrž
2	0,75	1979	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	0,75	1997	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	2	1979	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	2	1997	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	0,63	1991	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
2	0,6	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
7	2,5	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
7	0,6	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
3	1,2	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá
8	0,6	1994	nadzemná	ocelová	1	2003	-	-	nemá

Tab. 7 Potrubné rozvody na OŠL:

Poradové číslo OŠL	Dĺžka v m	Termín uvedenia do prevádzky	Účel použitia	Materiál	Spájanie	Uloženie a umiestnenie	Skúšky tesnosti	Kontrola technického stavu	Kontrola netesnosti
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
1	720	1985	rozvod	ocel	zvarované	nadzemné	odstavené	-	vizuálny

Tab. 8 Manipulačné plochy stáčacie a vylďajné pre ŠL:

Poradové číslo ŠL	Plocha [m ²]	Účel použitia	Ovplyvnené vodami z povrchového odtoku	Protihavarijné zabezpečenie (havarijná nádrž m ²)	Spôsob odvádzania vôd z povrchového odtoku	Čistenie vôd z povrchového odtoku	Stavebná úprava plochy
13	-	stáčanie	zastrešená	záchytná vaňa proti odkvapu pri stáčaní	-	-	betón
13	2x12	manipulácia	budova	záchytná nádrž 0,75	-	-	betón, dlažba

Tab. 9 Skladovacie plochy a plochy pre iné zaobehádzanie s ŠL:

Poradové číslo ŠL	Plocha	Účel použitia	Typ obalu	Ovplyvnené vodami z povrchového odtoku	Stavebná úprava plochy	Kontrolný systém únikov
	[m ²]					
1-11	223,3	skladovanie	plastové nádrže, vedrá a sudy	zastrešená	betón, záchytná vaňa a havarijná nádrž	vyhovujúci
12,14,15	17,5	skladovanie	bandasky, sudy	zastrešená	betón, záchytná vaňa	vyhovujúci

Príloha č. 2

Tab. 10 Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na povolennej prevádzke

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Vyprodukované množstvo odpadu za rok (t)
1.	08 01 13 kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpustadlá alebo iné nebezpečné látky, N	Prevádzka Vysoké pece - údržba technologických zariadení	Odpad tvoria zbytkové tekuté kaly z nepoužiteľných farieb po náterových prácach na technologických zariadeniach resp. v halách prevádzky. Odpad sa zhromažďuje na určených miestach prevádzky v sudoch, odkiaľ sa odváža do skladu olejov a mazív. Odpad je zneškodňovaný na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s predmetnými odpadmi podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch (ďalej len „oprávnená osoba“).	10.000
2.	10 02 13 kaly a filtračné koláče s čistenia plynu obsahujúci nebezpečné látky, N	- hydrocyklónová separácia, - kal z havarijných betonových nádrží	Kal sa odváža nakladnou dopravou na zneškodnenie na skládku nebezpečných odpadov, ktorej prevádzkovateľom je U. S. Steel Košice, s.r.o.	54 000
3.	12 01 12 použitie vosky a tuky, N	Prevádzka Vysoké pece - údržba technologických zariadení	Odpad vzniká pri údržbe technologických zariadení. Je zhromažďovaný na určených miestach prevádzky v sudoch, odkiaľ sa odváža do skladu olejov a mazív. Odpad je zneškodňovaný na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.	35,000
4.	13 01 10 nechlórované minerálne hydraulické oleje, N	Prevádzka Vysoké pece - údržba technologických zariadení	Odpad tvorí opotrebovaný hydraulický olej, ktorý vzniká na technologických zariadeniach v rámci výmeny. Zhromažďuje sa na určených miestach prevádzky v sudoch, odkiaľ sa odváža do skladu olejov a mazív. Odovzdáva sa autorizovanej externej spoločnosti na základe právoplatnej zmluvy za účelom zhodnotenia.	15 ,000
5.	13 02 05 nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje, N	Prevádzka Vysoké pece - údržba technologických zariadení	Odpad tvorí opotrebovaný mazacie olej, ktorý vzniká na technologickom zariadení prevádzky. Odpad sa prečerpáva do sudov , odkiaľ sa odváža do skladu olejov a mazív. Odpad je odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej autorizovanej spoločnosti .	5,000
6.	13 03 10 iné izolačné a teplotné oleje, N	Prevádzka Vysoké pece - údržba technologických zariadení	Odpad vzniká z elektrických zariadení nachádzajúcich sa v predmetnej prevádzke v rámci výmeny olejových náplní. Po jeho vzniku odpad bude zhromažďovaný v sklade olejov a mazív v plechových sudoch. Odovzdá sa autorizovanej externej spoločnosti na základe právoplatnej zmluvy za účelom zhodnotenia.	30.000
7.	15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria prázdne sudy od olejov, mazív, farieb, riedidiel, odmasťovadiel a pod., ktoré sú po stene suda mierne znečistené predmetnou látkou. Odpad sa zhromažďuje na určenom mieste, odkiaľ sa odváža na prevádzku DZ Oceľiaren USSK za účelom zhodnotenia vo vlastných technologických zariadeniach. Odpady, ktoré nie je možné zhodnotiť z dôvodu vysokého obsahu nebezpečných látok sú zneškodňované na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.	15,000

8.	15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad vzniká pri oprave a údržbe technologických zariadení (znečistená pucovla, rukavice a pracovný odev, znečistený absorpčný materiál, filtračné plachietky vákuových filtrov filtračnej stanice, rukavice z látkového filtra VP1). Odpad je zhromažďovaný na určenom mieste vo vyhradenom kontajneri, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.	23,000
9.	16 02 13 vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 19 02 09 až 16 02 12. N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria vyradené transformátory a kondenzátory bez obsahu PCB látok, výmeny svetelných zdrojov obsahujúcich ortuť a pod. Odpady sú skladované na určenom mieste vo vyhradenom kontajneri. Odpad je prostredníctvom Chranenej prevádzky U. S. Steel Košice zneškodňovaný spolu s obdobným odpadom z ostatných prevádzok U. S. Steel Košice oprávnenou osobou.	32,000
10.	16 06 01 olovené batérie, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria opotrebované (nefunkčné) olovené batérie z vysokozdvížných vozíkov. Odpad je zhromažďovaný a skladovaný na určenom mieste vo vyhradenom kontajneri, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.	20,200
11.	16 06 02 niklovo – kadmiové batérie, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria opotrebované (nefunkčné) batérie z ručných svietidiel a z malých el. spotrebičov, Odpad je zhromažďovaný a skladovaný na určenom mieste vo vyhradenej nádobe, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy s oprávnenou osobou.	0,700
12.	16 07 08 odpady obsahujúce olej, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad vzniká pri údržbe prevádzky. Tvoria ho usadeniny znečistené zvyškovými tukmi a olejmi (železné časti konštrukcií, rôzne časti agregátov a pod.). Odpad sa zhromažďuje v kontajneri, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy s oprávnenou osobou.	5,000
13.	16 07 09 odpady obsahujúce iné nebezpečné látky, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad vzniká pri údržbe prevádzky. (nefunkčné časti konštrukcií, rôzne časti agregátov a pod.). Odpad sa zhromažďuje v kontajneri, odkiaľ sa následne odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.	10,000
14.	17 02 04 sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria znečistené sklá, plasty vzniknuté pri opravách vybavenia budov a znečistený drevný odpad z vagónov v rámci dovozu substrátov. Odpad je zhromažďovaný a skladovaný na určenom mieste vo vyhradenom kontajneri, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy s oprávnenou osobou.	5,000
15.	17 04 09 kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami, N	Prevádzka - Vysoké pece Na celej prevádzke	Odpad vzniká pri údržbe resp. z demontáží jestvujúcich technologických zariadení prevádzky. Tvoria ho šrot znečistený zvyškovými tukmi a olejmi (železné časti konštrukcií, rôzne časti agregátov a pod.). Odpad sa zhromažďuje v kontajneri, odkiaľ sa následne odváža na Divízyň závod Oceliarení U. S. Steel Košice, s. r. o. za účelom zhodnotenia, alebo sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy s oprávnenou osobou.	230,000

16.	17 04 10 káble obsahujúce olej, uholný decht a iné nebezpečné látky, N	Prevádzka - Vysoké pece Na celej prevádzke	Odpad tvoria znečistené káble vzniknuté pri oprave, údržby resp. výmene el. rozvodov, nevhodných na ďalšie použitie. Odpad po vzniku je zhromaždený na určenom mieste a vyhradenej nádobe, odkiaľ sa odovzdá na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy s oprávnenou osobou.	15,000
17.	17 05 03 zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky, N	Prevádzka - Vysoké pece	Možný výskyt pri opravách skladu olejov, záchytných nádrží, septikov, pri haváriách. Po jeho vzniku je odpad zneškodnený na príslušnej skládke USSK.	15,000
18.	17 06 01 izolačné materiály obsahujúce azbest, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad tvoria rôzne izolačné materiály vyskytujúce sa na prevádzke, ktoré obsahujú azbest. Odpad vzniká pri výmene týchto materiálov. Po zastabilizovaní sa odpad zhromažďuje v určenej nádobe a následne zneškodňuje na príslušnej skládke USSK.	10,000
19.	17 06 03 iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad vzniká pri rekonštrukcii technologických zariadení z izolačných materiálov použitých na tepelnú ochranu technologických aparátov a potrubných rozvodov znečistených chemickými látkami. Odpad sa priamo odváža na skládku NO USSK za účelom zneškodnenia.	10,000
20.	17 06 05 stavebné materiály obsahujúce azbest, N	Prevádzka - Vysoké pece	Odpad vzniká pri rekonštrukčných prácach a je tvorený rôznymi doskami, obloženími, izoláciami, etermitom a pod., ktoré obsahujú azbest. Odpad je zhromažďovaný na určenom mieste v kontajneri, odkiaľ sa odváža na zneškodnenie na Skládku nebezpečných odpadov, prevádzkovateľa U. S. Steel Košice s. r. o.	13,100